



Company Name: _____ Job Site Location: _____

Date: _____ Start Time: _____ Finish Time: _____ Foreman/Supervisor: _____

Topic 167: Fall Protection Emergency Rescues

Introduction: If a fall leaves you suspended in a personal fall arrest system, you must know how to rescue yourself or someone else must know how to rescue you promptly.

What you can do to prevent emergencies: Identify the hazards that cause emergencies. Look for fall hazards in the tasks that workers do and the areas in which they work.

Eliminate or control the hazards: After you identify fall hazards, you need to eliminate or control them so that they will not cause an emergency. You can eliminate many workplace fall hazards by placing rigid covers over holes, installing guardrails around unprotected roof edges, keeping walkways clean and slip-free, and making sure that workers use ladders and scaffolds that will support them and their equipment.

How you can respond promptly if an emergency occurs: Develop a written emergency response plan. This is the strategy for responding to fall-related emergencies. It does not need to be a massive document; however, it should show that you have thought about how to eliminate or control fall hazards and to ensure that workers will know how to respond promptly if something goes wrong.

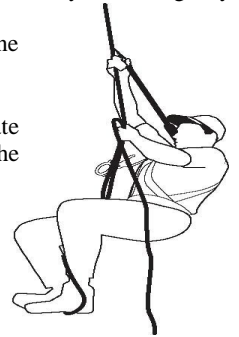
- Establish emergency-response procedures.
Identify critical resources, including first responders, medical supplies, and rescue equipment.
Require emergency-response training for those affected by an emergency.
Establish a chain of command.

Establish a chain of command: All employees should know their roles and responsibilities during an emergency; however, one person must be responsible for managing the emergency, i.e., assessing its scope, and directing the efforts of others.

- Make sure back-up personnel can take over for key players when they are absent.

Identify critical resources: Prompt rescues will not happen without trained first responders, medical supplies, and appropriate equipment. First responders include those who perform rescues and provide medical services. They must understand the procedures in your emergency plan, know how to administer first aid, and how to use rescue equipment.

- Every worksite needs medical supplies for likely injuries. Make sure they are they appropriate for injuries that are likely to occur. Be sure to store the supplies in clearly-marked, protective containers and make them available to all shifts.
Identify on-site equipment that responders can use to rescue a suspended worker (extension ladders and mobile lifts).
Technical rescue equipment such as pulleys, winches, or brake tubes may be necessary at some sites.
Always determine where and how each type of equipment would be effective in a rescue effort.
Make sure the equipment will permit rescuers to reach a fall victim, that it is available when rescuers need it, and that rescuers know how to use it.
Equipment that works during the summer, may not work during the winter. Seasonal and environmental conditions will affect rescue equipment.



Require emergency-response training: An effective emergency-response plan ensures that on-site workers know emergency procedures, know how to use available rescue equipment, and if necessary know how to contact off-site responders. Workers who use personal fall arrest systems and who work alone must know how to rescue themselves. Those who work at a remote site may need a higher level of emergency training.

When an emergency occurs: If a suspended worker cannot perform a self-rescue, call the on-site emergency-response team and get the appropriate rescue equipment. First responders should clear a path to the victim. Others should direct emergency personnel to the scene.

- Prohibit all nonessential personnel from the rescue scene.
Talk to the worker and try to determine the worker's condition.
If the worker is accessible, provide comfort and check vital signs.
If necessary, administer CPR (if trained to do so) and attempt to stop bleeding.
If the worker's injuries are minor, proceed with the rescue. Only trained responders should attempt a technical rescue.
If the worker has severe injuries, contact emergency medical responders. Remember, 911 responders may not be able to accomplish prompt rescues.

After any emergency: Report fatalities and catastrophes to OSHA within eight hours. Always report all injuries requiring overnight hospitalization and medical treatment, other than first aid, to OSHA, within 24 hours. Document what went wrong, step by step.

- Identify all equipment that may have contributed to the emergency. Let a qualified person one who has the knowledge, the experience, and the demonstrated ability to resolve fall protection and rescue problems examine the equipment.
Determine what caused the emergency. Be as specific as possible. Include dates, times, environmental conditions, work processes, and persons involved.
Review the emergency-response plan. Determine what procedures should be added or changed to prevent similar emergencies. Revise the plan accordingly.

Work Site Review

Work-Site Hazards and Safety Suggestions: _____

Personnel Safety Violations: _____

Employee Signatures: (My signature attests and verifies my understanding of and agreement to comply with, all company safety policies and regulations, and that I have not suffered, experienced, or sustained any recent job-related injury or illness.)

Foreman/Supervisor's Signature: _____

These guidelines do not supercede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.



Nombre de la Compañía: _____ Localidad del Sitio de Trabajo: _____

Fecha: _____ Tiempo al Empezar: _____ Tiempo al Terminar: _____ Supervisor: _____

Tópico 167: Rescates de Emergencia de Protección Contra Caídas

Introducción: Si una caída lo deja suspendido en un sistema personal de detención de caída, debe saber como rescatarse si mismo u otra persona debe saber como rescatarlo rápidamente. La presión que resulta de estar colgando en un arnés de cuerpo puede restringir el flujo de sangre entre sus extremidades bajas y su corazón. Si no puede reducir la presión rápidamente, puede quedar inconsciente en tan solo unos minutos. Un rescate rápido puede significar la diferencia entre la vida y muerte.

Que puede hacer para evitar emergencias: Identifique los peligros que puedan causar emergencias. Busque los peligros de caída dentro de las tareas que los trabajadores realizan y en las áreas en las cuales trabajan. Las tareas peligrosas incluyen situando varillas, conectando vigas de acero, realizando mantenimiento en el exterior del edificio, y trabajando en techos. Las áreas peligrosas incluyen huecos en los techos y pisos, áreas de izamiento, bordes de techo no protegidos, y superficies resbalosas o inestables (incluyendo escaleras y andamios).

Elimine o controle los peligros: Después de que identifique los peligros de caída, debe eliminar o controlarlos para que no causen una emergencia. Puede eliminar muchos peligros de caída en el lugar de trabajo, colocando cubiertas rígidas sobre los huecos, instalando barandillas alrededor de los bordes del techo desprotegidos, manteniendo los pasajes limpios y libre de resbalo, y asegurando que los trabajadores utilicen escaleras y andamios cuales sostengan el peso de los trabajadores y su equipo. Los métodos para controlar los peligros de caídas relacionados con las tareas incluyen líneas de aviso, red de seguridad, dispositivos posicionadores, mensuras de techo con guardas contra deslizamiento, y sistemas de detención de caídas personal.

Como puede responder rápidamente si ocurre una emergencia: Desarrolle un plan escrito para responder a emergencia. Esta es la estrategia para responder a emergencias relacionadas con caídas. No es necesario de que sea un documento enorme, sin embargo, debe demostrar que usted ha pensado en como eliminar o controlar los peligros de caídas y para asegurar que los trabajadores sepan como responder rápidamente si ocurre algo.

Como mínimo, su plan debe hacer lo siguiente: ■ Establecer procedimientos para responder a emergencias. ■ Establecer una cadena de mando.

■ Identificar recursos críticos, incluyendo primer respondedor, abastecimientos médicos, y equipo de rescate.

■ Requerir entrenamiento de responder a emergencias para aquellos afectados por una emergencia.

Debe establecer una cadena de mando: Todos los empleados deben saber cuales son sus responsabilidades durante una emergencia, sin embargo, una sola persona debe ser responsable de dirigir una emergencia, p. ej., evaluando su alcance, y dirigiendo los esfuerzos de los demás.

■ **Asegúrese** que el personal de apoyo pueda hacerse cargo en lugar de participantes principales cuando estén ausentes.

Identifique recursos críticos: No se podrá realizar rescates rápidos sin primeros respondedores entrenados, abastecimientos médicos, y el equipo adecuado. Los primeros respondedores incluyen aquellos quienes realizan rescates y proporcionan servicios médicos. Deben comprender los procedimientos en su plan de emergencia, saber como administrar los primeros auxilios, y como utilizar el equipo de rescate. **Cada sitio de trabajo** necesita abastecimientos médicos para las lesiones probables. Asegúrese de que sean adecuadas para las lesiones con más probabilidad de ocurrir. Debe almacenar los abastecimientos dentro de contenedores protectores claramente marcados y tenerlos disponibles para todo turno. **Identifique** el equipo en sitio que los respondedores pueden utilizar para rescatar un trabajador suspendido (escaleras de extensión y andamio móvil).

■ **Equipos de rescate técnico** tal como poleas, cabestrantes, o tubos de freno pueden ser necesarios en algunos sitios. ■ **Siempre** determine donde y como cada tipo de equipo puede ser efectivo en un esfuerzo de rescate. ■ **Asegúrese** que el equipo le permitirá a los salvadores, alcanzar la víctima de caída, que este disponible cuando los salvadores lo necesiten, y que los salvadores sepan como utilizarlo. ■ **El equipo** que funciona durante el verano, tal vez no funcione durante el invierno. Las condiciones de temporadas y ambientales afectaran el equipo de rescate.

Requiera el entrenamiento de respuesta a emergencias: Un plan de respuesta a emergencias efectivo asegura que los trabajadores en sitio sepan los procedimientos de emergencia, sepan como utilizar el equipo de rescate disponible, y si es necesario saber como contactar a respondedores fuera del sitio. Los trabajadores quienes utilizan sistemas de detención de caídas y quienes trabajan solos deben saber como rescatarse si mismos. Los que trabajen en un sitio remoto pueden necesitar un nivel más alto de entrenamiento para emergencias.

Emergencia: Si un trabajador suspendido no puede rescatarse si mismo, llame al equipo de respuesta a emergencias y consiga el equipo de rescate adecuado. Los primeros respondedores deben librar el camino hacia la víctima. Los demás deben dirigir al personal de emergencias hacia la escena.

■ Mantenga a todo el personal no necesario fuera de la escena de rescate. ■ Hable con el trabajador y determine la condición del trabajador. ■ Si el trabajador es accesible, proporcionele comodidad y revise sus señales vitales. ■ Si es necesario, administre el CPR (si esta entrenado) e intente de detener la sangre. ■ Si las lesiones del trabajador son pequeñas, siga con el rescate. Solamente los respondedores entrenados deben realizar rescates técnicos. ■ Si el trabajador tiene lesiones severas, llame a los respondedores de emergencias medicas. Recuerde, los respondedores del 911 tal vez no puedan realizar rescates rápidos.

Después de cualquier emergencia: Debe reportar los fallecimientos y catástrofes al OSHA dentro de 8 horas. Siempre reporte toda lesión requiriendo hospitalización por la noche y tratamiento medico, que no sea primeros auxilios, al OSHA, dentro de 24 horas. Debe documentar que fue lo que paso, en detalle. ■ Identifique todo el equipo cual pudo ver contribuido a la emergencia. Permita que una persona calificada, una quien tenga el conocimiento, la experiencia, y la habilidad demostrada para resolver problemas de prevención ante caídas y rescate, examinar el equipo.

■ Si el equipo fue dañado, repárelo, o replácelo. Si el equipo contribuyo a la emergencia, determine porque y como.

■ Determine que causo la emergencia. Sea lo mas especifico posible. Incluya fechas, horas, condiciones ambientales, procesos de trabajo, y personas involucradas. ■ Repase el plan de respuesta a emergencias. Determine que procedimientos deben agregarse o cambiarse para evitar emergencias similares. Revise el plan adecuadamente.

Revisión del Sitio de Trabajo

Peligros del Sitio de Trabajo y Sugerencias de Seguridad: _____

Infracciones de Seguridad del Personal: _____

Firmas de Empleados:

(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión y acuerdo a cumplir con todas las pólizas y regulaciones de seguridad, y que no he sostenido ninguna lesión o enfermedad relacionada con mi trabajo.)

Firma del Supervisor: _____

Estas pautas no rempazan regulaciones locales, estatales, o federales y no deben ser interpretadas como substitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA.